## 少女的日記

•瑟蘧•

我恐怕愈想人非非，我使相反地是感到難受，因爲那個時候，我正在苦惱得迷迷惘惘，連韓青如還會，會跟我恢復通信呢渺茫着啦！

現在想起來，眞覺得沒有別的會面方式比這個更別致和更有意思，最缺陷的是，可以實現會面希望的時候，我恰又是演戲了，氣煞人啊！

五月十九日

眞好，我本來担心着他的回信來時，會問我關於會面的安排有了怎樣的決定，如果要我提出來我便不知道怎樣說的好，幸而他一方面問及，一方面又提出自己的意見，他信上這樣寫着。

好小姐，我完全同意你的說話　假借戲院或餐室作會面地點的方法，只是那些在報紙「徵友」欄上的男女角色庸俗的作風　那是怪可笑的，因此我非常贊同你的提議，同時我也尊重你，安排這件事的全權，你打算怎樣做呢？我急着想你告訴我，好讓我在或未實現之前，先來欣賞一下好嗎？

不過，如果你容許我在表示，絕對服從你的意旨之後，仍有權利参加一點意見的話，那麽，我心願意提出我方面的意見給你看看，也許我想到的不會比你所想到的好。

（六九）

許忠

5108 VICTORIA DR

325-4814 876-8042

鋁質窗門

價廉物美

廣州樓

KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER,
TEL. 687-8501

正宗粵菜
結婚禮餅
精美點心
喜筵壽酌
晚飯宵夜
豐儉隨意

逢星期式休息

營業時間由上午十時至下午十時

聯興公司
RON HING CO.
227 KEEFER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 683-4918

本號經營各國什貨
海味鹹魚冰霜魚蝦
園口鮮肉生菓瓜菜
名師精製燒烤滷味
金阜臘腸貨靚價平
零沽批發一律歡迎

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 683-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

年節貨品
枝干糖羔
鮮明海味
藥材雜貨
燈飾花串
合時水貨

亞榮搬運公司

295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925 夜：876-3014

●專營搬屋
●清理廢物
●代客起貨
●接車行李

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423

月蓮花舖
常備週年生花
接造結婚花球
特款枱花襟花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
爲備胞方便起見特設代理處
片打街東一式一號
芸生

榮卓公司

電話：式五四：七六九六

承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

既有政府文憑及牌照，專修理家庭，及柏文電器用具如雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機，並修理菓舖各大小冷氣凍櫃，價廉工精可靠。

電話：（四三四、六三五六）

馬卓波啓

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命

本號并有自己修理全部機具，請到 3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr. 陳列室參觀、Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒 小合五元式百八十粒

鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良方，[illegible]十元壹盒，價格高昂，未能[illegible]，本號[illegible]出世馳名，改裝小盒，以[illegible]，每盒五元，能服七日，[illegible]有效[illegible]然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每合五元的實驗名 三十粒 每服一粒

服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用過方知功效。

消毒丸 每樽三元

此丸可能減小風濕骨痛，[illegible]新舊瘡疥

皮膚止癢膏 每盒二元

可能解決皮膚發癢，各種[illegible]

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 E. Pender St, Vancouver, B. C.
電話：六八一、六六四式

重新開市　大加修飾

樓址適中
地方雅潔
二三樓三樓
容七十席
名廚主理
精美烹調
隨意小酌
侍應週全
僑胞賜顧
無任歡迎

營業時間由下午四時至晨零式時

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957

裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶讌會
社團聚餐
無任歡迎

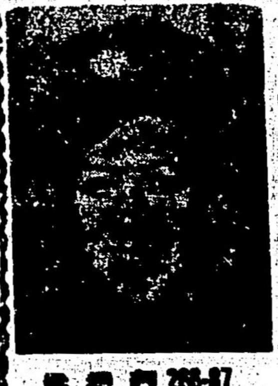
片打實業公司

本號代理各種燕梳　實業買賣　房屋按揭　代收租務

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

梁一强 FA 5-1844 黃賀楨 325-7450 梁鐵武 325-3757

梁[illegible] 266-



黃賀楨 266-87

新舊房屋 大小柏文

▲近賓市定及[illegible]合法分屋十四年新地灘四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鐵武）

▲十式街東大舖面商業樓地灘壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）

▲緬街兩年新商業樓屋主有意價售房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交[illegible]期（梁一强）

▲十式組十年新柏文六組有[illegible]房位近西十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）

▲笠臣街街角菓舖每日生意[illegible]百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）

▲[illegible]街街角商業樓宇[illegible]大舖面上下[illegible]租一屋另外有十二組[illegible]房地灘九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）

▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）

▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地灘六十六尺街角位置全價爲萬式千九百元（黃賀楨）

▲柏架街上下兩層[illegible]屋價式萬一千元（黃賀楨）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車[illegible]等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）

公證人　梁鐵武

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

本號現已裝修工竣，定於本月廿七日（星期六），繼續開市營業　承蒙各界僑胞歷年光顧之盛情，特將各類貨品減價九折優待一星期，（白米除外）藉表謝意，敬希垂照。

廣萬生公司謹啓

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

加拿大首創第一間銀行

滿地可銀行

華埠分行新址
片打東街一七八號

本行擁有
多種利息
優厚之
儲蓄證券
定期存款
詳情備詢

長老公民優待證

凡六十五歲或以上之長老公民，可向本行索取長老公民優待證，享受本行若干服務特別優待

經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUC
136 Powell St., Vancouver 4
PHONE: 683 0733

日[illegible]生[illegible]
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號

精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

電話：六八八・六五二七

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜筵枱花
大小喜慶
結婚花球
扎頭散花
襟頭名花
各樣具全
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545

本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。

經理人馮錫[illegible]

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄翼，飯館用鷄。

零沽批發
壹律歡迎

翠樓
JADE PALACE
?32 E. PENDER ST.
Tel 684-3525

特別小菜
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭

華仁蛋撻
中秋月餅

地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4. B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽餅麵
餅雲吞皮
餅春捲皮
新鮮伊麵
老婆餅仔

零沽批發　菜辦歡迎

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。電式五五〇五三三式 余鴻留

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562

專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

普安搬運公司
P. O. TRANSFER
149A E. Pender St,
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。

電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林[illegible]